

耕林精选世界经典图画书

风需要休息

[加] 谢尔顿·欧伯曼/文 [美] 尼尔·瓦德曼/图 周 丹/译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

耕林精选世界经典图画书

风需要休息

[加] 谢尔顿·欧伯曼/文 [美] 尼尔·瓦德曼/图 周 丹/译



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

风需要休息 / (加) 欧伯曼著; (美) 瓦德曼绘;
周丹译. — 石家庄: 河北少年儿童出版社, 2013. 5
(耕林精选世界经典图画书)
ISBN 978-7-5376-6045-7

I. ①风… II. ①欧… ②瓦… ③周… III. ①儿童文
学—图画故事—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第084817号

The Wind That Wanted to Rest
Text copyright © 2013 by Sheldon Oberman
Illustrated By © 2013 Neil Waldman
All rights reserved.
This Simplified Chinese translation was published in 2013 by King-in Culture (Beijing) Co., Ltd by arrangement
with Boyds Mills Press, Inc., and Highlights International, Inc. (www.HighlightsInternational.com) through CA-Link
International, LLC., Woodbury, Minnesota USA.
"Arranged through CA-LINK International LLC"

著作权合同登记号 冀图登字: 03-2013-053

本书简体中文版权由北斗耕林文化传媒(北京)有限公司取得, 河北少年儿童出版社出版。
版权所有, 侵权必究!

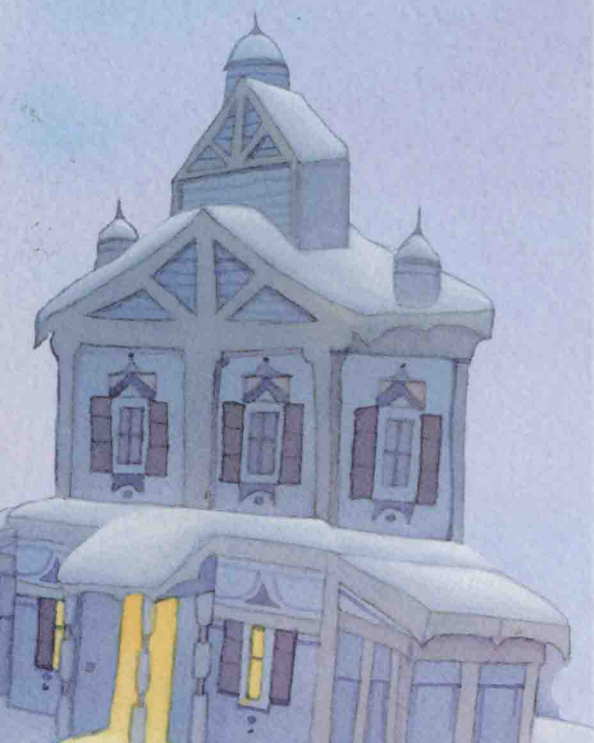
风需要休息

著 者 [加] 谢尔顿·欧伯曼
绘 者 [美] 尼尔·瓦德曼
译 者 周 丹
策划监制 敖 德
责任编辑 孙秀银
特约编辑 敖省林 王 芳
出 版 河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社
地 址 河北省石家庄市中华南大街172号 050051
印 刷 北京盛通印刷股份有限公司
发 行 全国新华书店
开 本 787毫米×1230毫米 1/16
印 张 2
版 次 2013年5月第1版
印 次 2013年5月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5376-6045-7
定 价 29.80元

版权所有 翻版必究

一阵又老又累的冬风满世界地寻找一个可以休息的地方。一排橡树像是一个完美的可睡觉的地方，但是他们满腹抱怨地让风走开。一座山看起来很友好，但他却命令风赶紧离开。无论风走到哪里，他都被迫继续前行，直到他的愤怒聚集成一阵肆虐的暴风雪，震动着大海，用雪花将大地覆盖。最终，一个体贴的孩子给了他所渴望的温情。

这个故事讲述了接受和理解的益处，其力量经久不衰。



谢尔顿·欧伯曼（1949 ~ 2004）出生于加拿大马尼托巴省温尼伯市，他同时为儿童与成人写作，经常在加拿大和美国各地游学讲故事。他的很多故事，比如这本《风需要休息》就是在听众面前不断发展更新的。他的《总是祈祷的披肩》获得犹太委员会的国家犹太图书奖以及犹太图书协会颁发的悉尼泰勒图书奖。

尼尔·瓦德曼 从风里捕捉到很多艺术灵感，他的很多绘画中都有风的影像。尼尔的部分魅力来源于他将风作为神灵，用希伯来语的单词 ruah 来表示，意思是“神秘的”。他写过很多书，也为很多书画插图，其中《繁星点点的夜晚》是一本关于著名画家文森特·梵高的充满奇幻的图画书。让他非常自豪的是，他为国际和平年绘制的海报，目前悬挂在联合国的大厅里。



为我故去的丈夫——奥比（谢尔顿），他的故事永远活在我们的心中，活在这本图画书的每一页。

——LD

送给我亲爱的朋友莉莉娅和利奥尼德·克莱维斯。

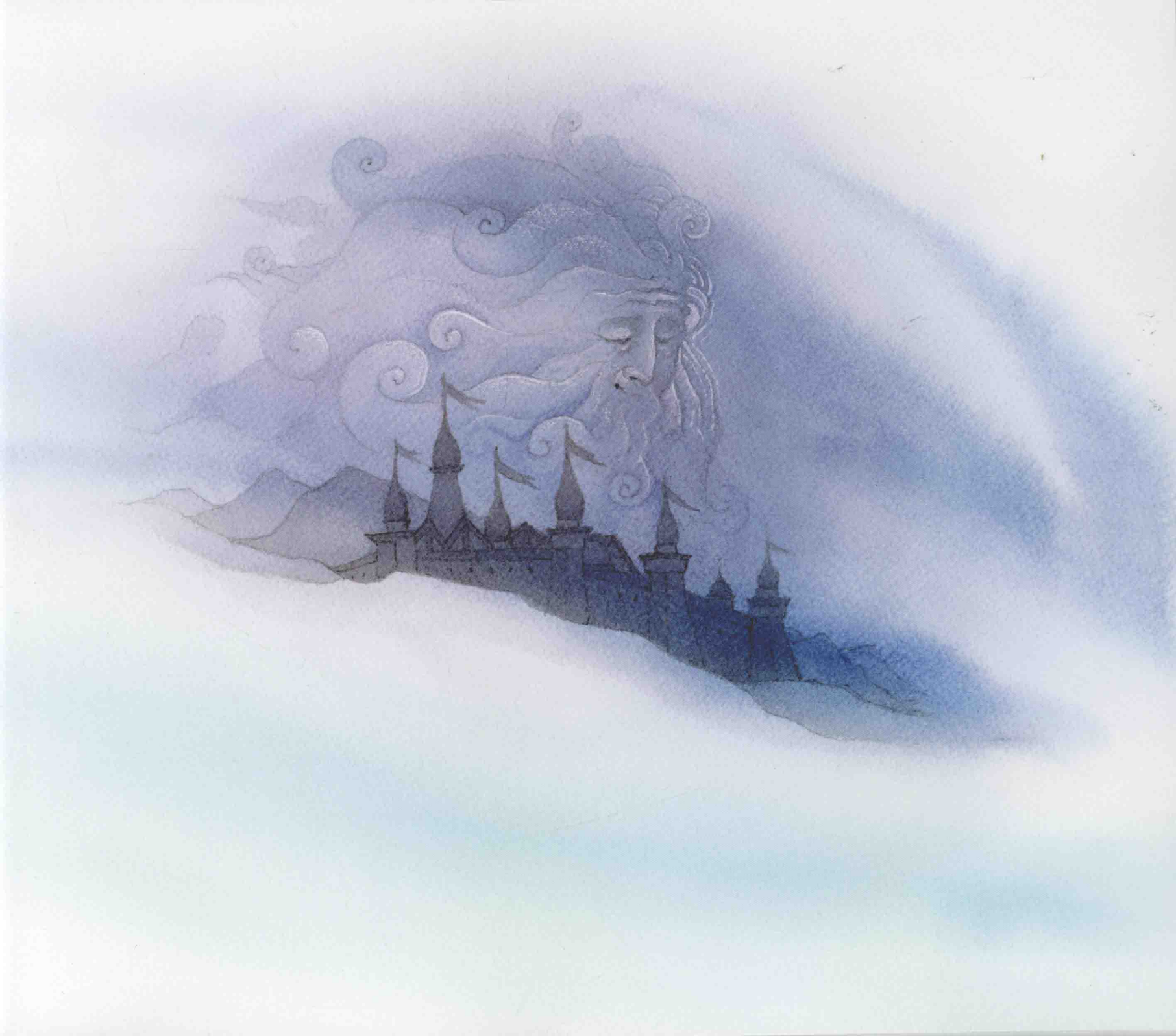
——NW





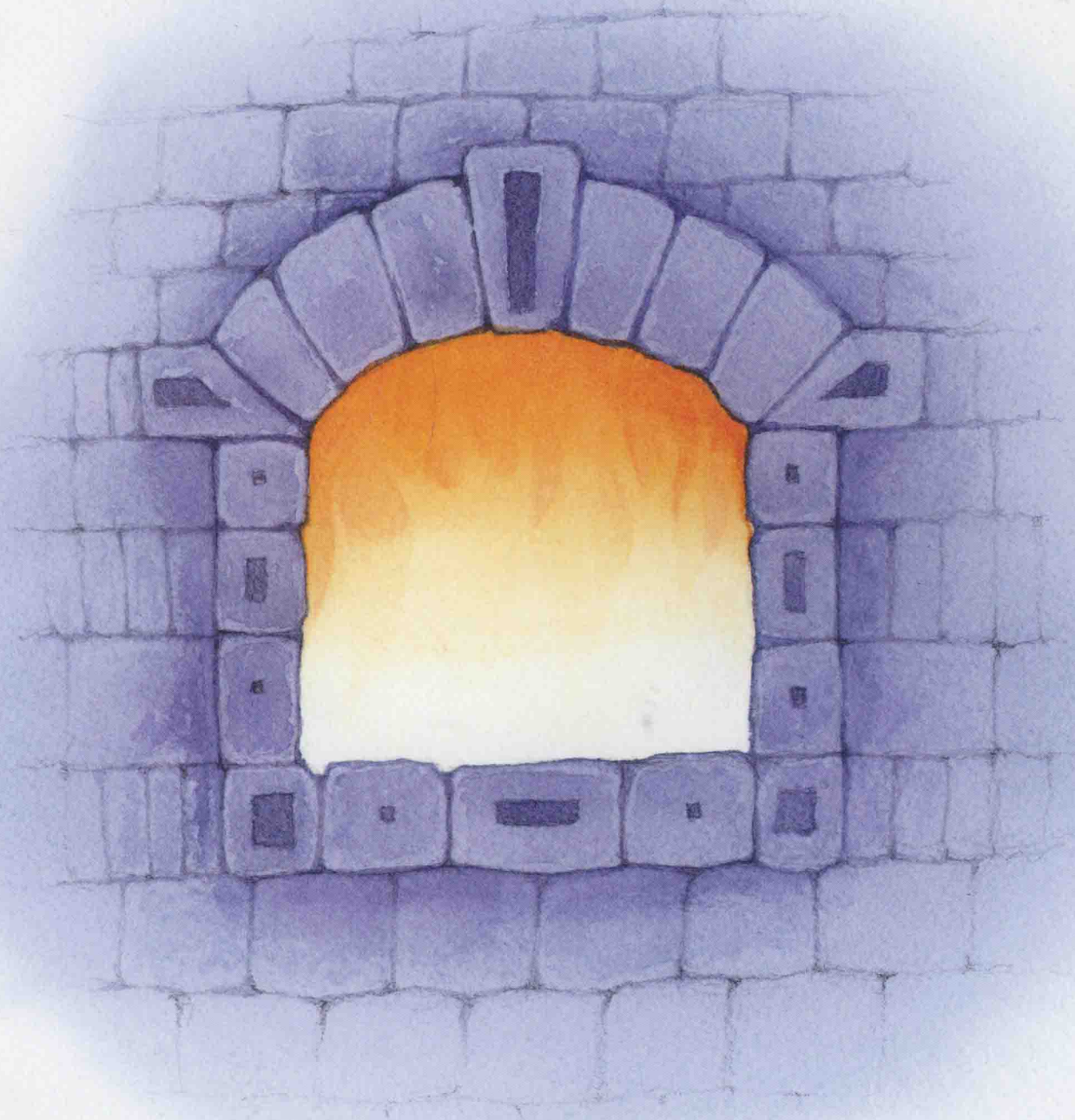
一阵冬天的风，正在满世界地寻找休息的地方。他是一阵又老又疲惫的冬风，他已经花费了大部分的生命，匆匆忙忙地刮到这里、那里，刮到地球的每一个角落。

风来到一个有着厚厚的墙壁和高塔的小镇。
“这个地方可以歇一歇。”他一边说着，一边猛扑到墙上。他冰冷的手指划过玻璃窗，画出美丽的图案。他用口哨向烟囱里吹着疲惫的冬歌，呜咽低转。他叹息着，在一家面包店和铁匠店之间，找了个舒适的地方安顿下来。



面包师在他的烤箱里燃起了炉火，墙壁开始变得暖和起来。面包师打开窗户，一阵又热又干的空气吹了出来。面包师吆喝着：“买面包了！新鲜出炉的蛋糕和曲奇饼喽！”

铁匠也燃起他的熔炉，他将生铁棍加热，用铁锤把它们捶打成马蹄铁。“叮叮当当！乒乒乒乒！”



“这个镇子全是热气和噪音。”风抱怨着，“这不是一个疲惫的冬风能够休息的地方。”

他离开了这个小镇，来到了一处牧场，那里有一排橡树。“我要把自己缠绕在这些树中，不再漫游了。”风说着、蜿蜒着、打着旋儿，安顿了下来。

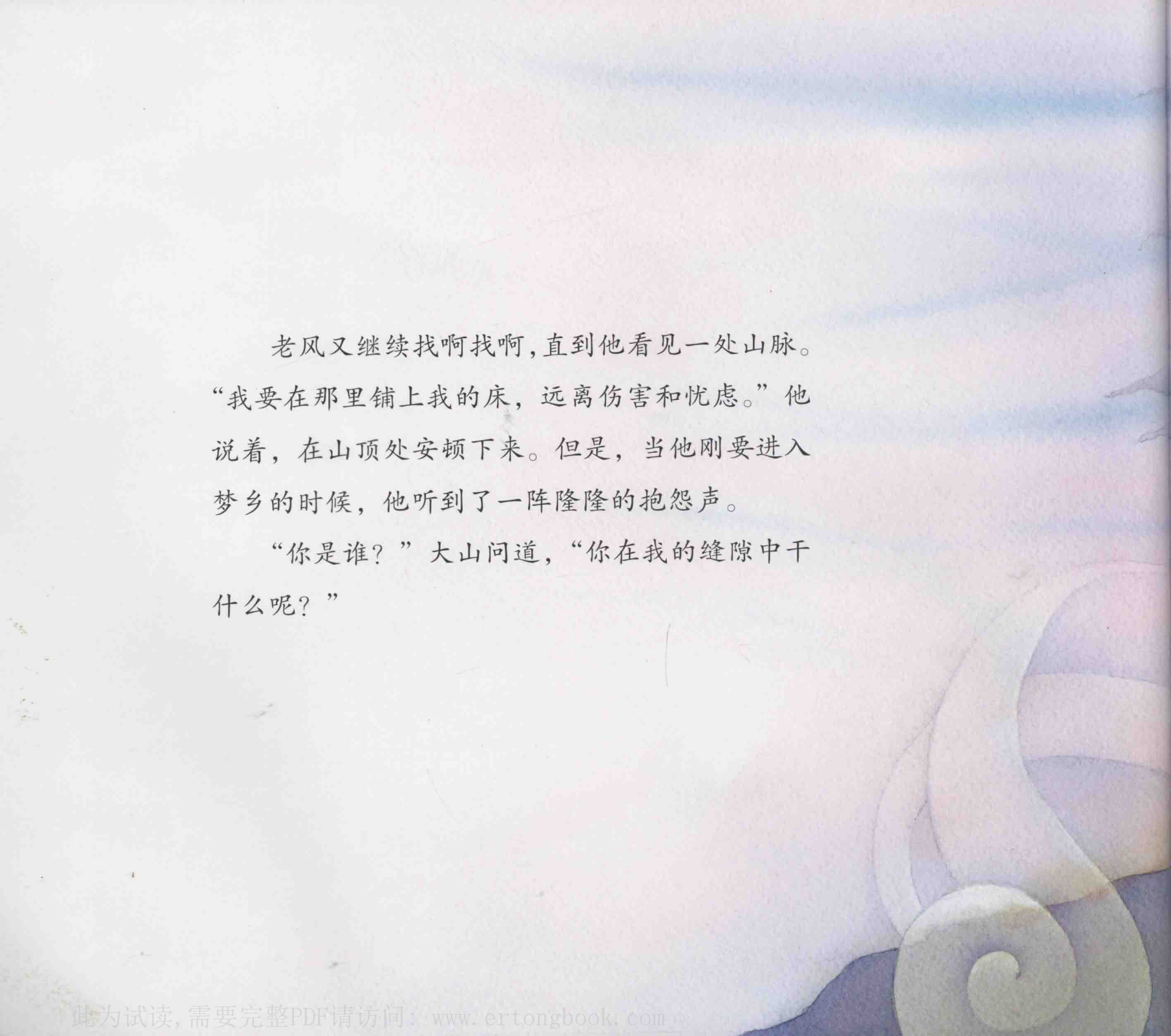


“你是谁？”橡树抱怨道，“你会把我们的雪毯吹走的。快离开我们的树根！不然他们会冻结，我们会死的！”

“对不起，树们，”老风低语，“我只是需要一个休息的地方。”

“但不是这里。”橡树吱吱作响，“走开！离我们远远儿的！”





老风又继续找啊找啊，直到他看见一处山脉。
“我要在那里铺上我的床，远离伤害和忧虑。”他
说着，在山顶处安顿下来。但是，当他刚要进入
梦乡的时候，他听到了一阵隆隆的抱怨声。

“你是谁？”大山问道，“你在我的缝隙中干
什么呢？”